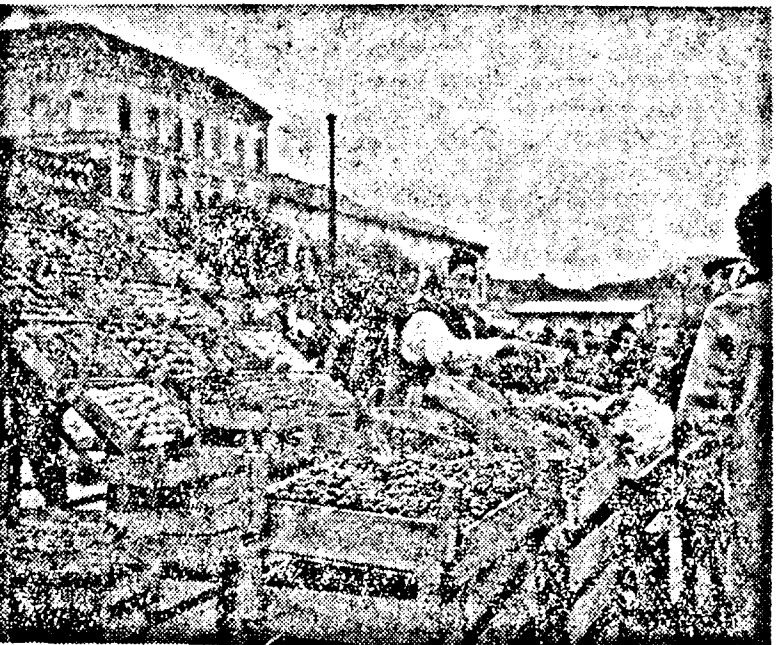


Őszi képek

Itt vannak az őszi napok. Az üzletek polcain roskadásig megtöltik a meleg ruhanemű, a piacon megjelennek az őszi jellegzetes gyümölcsök. A nyár folyamán hűsítő italokat drusító sátrak helyén mustkimérések nyíltak. Pülszifeltelők az őszi napokra jellemző mozzanatok ábrázolják, amelyek — bár a tél közeledtét jelzik — mégis oly kedvesek városunk lakossága számára.



Kelendő a meleg ruhanemű.



Bogy a zamatos alma, az édes, dörösipte szőlő.

Mustkóstoló.
(A felvételeket Keleni Ferenc készítette)

A városi nőbizottság plenáris ülése

Tegnap délután tartották meg a városi nőbizottság plenáris ülést.

Első napirendi pontként Ionescu Ana elvtársó, a városi nőbizottság elnöke beszámolt az év harmadik negyedében kifejtett tevékenységéről. Szólt az üzemi, valamint a kerületi nőbizottságok munkájáról, a termelésben élenjáró nőkről. Részletesen beszámolt a felszabadulás tizenötödik évfordulója méltó köszöntésének előkészületeiről, amelyből a nők derékaszon kivétel nélkül részt vesznek. A felszólalások kiegészítették az egyes üzemi, illetve kerületi

nőbizottságok tevékenységéről kialakult képet. Ezt követően Szabó Ilona elvtársó, a városi nőbizottság tagja ismertette az év negyedik negyedére, valamint 1960 első negyedére esedékes munkatervét, március 8-ig bezárólag. A városi nőbizottság a téli hónapokban fokozott figyelmet fordít a nők nevelésére, kultúrsvonaluk emelésére. Ezt a tényt igazolta a munkaterv is, amelyet Ulrich Mária elvtársó, a városi nőbizottság alelnöke ismertetett. A plenáris ülés határozatot hagyott jóvá a munka további megújítása érdekében.

Karoljuk fel a hasznos kezdeményezést

Új módszer a vasuti teherszállításban

A Titu-Petrosita vasútvonal dolgozói kezdeményezték, hogy rendeltetési állomások és menetirány szerint állítsák össze a tehervonat-szerelvényeket. Ez az akció igen hatékonynak bizonyult. Az így összeállított vonat-szerelvények több állomáson haladnak át anélkül, hogy a szerelvényt meg kellene bontani vagy újra összeállítani, s így a szállítmányok rövid idő alatt érkeznek meg a rendeltetési helyre. Husz nap alatt ezen a vonalon a vasutasok — a szállítmányokat feladó vállalatok támogatásával — a tolatási műveletet 2000 perccel 200 percre csökkentették.

Mivel ez a módszer rendkívül előnyös mind a vasut, mind a feladó és a vevő vállalatok szempontjából, a bukaresti fővonalon dolgozó vasutasok át-

vették a módszert és jelentősen megjavították munkájukat. A ploesti-rendezőpályaudvar dolgozói rendeltetési állomás szerinti csoportosítottak a vonat-szerelvényeket, amivel körülbelül a felére csökkentették a tolatási idejét. Mivel mentesültek a sok időt igénylő munkától, elhatározták, hogy elvégzik a bukaresti rendezőpályaudvar munkájának egy részét is. Azokat a vonatszerelvényeket, amelyeket eddig Bukarestben állítottak össze különféle menetirányba, most a ploesti rendezőpályaudvaron állítják össze. Az új módszert már több vasúti állomáson bevezették.

Ideiglenes számítások szerint az új módszer bevezetése révén a vasutasok évente csaknem 8 millió lej értékű tüzeőanyagot fognak megtakarítani.

ÜRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam 4557. sz.

Péntek, 1959. október 30.

4 oldal, 20 bani



TISZTELETRE

Ünnepi műszak a Ranghet szerszámgépgyárban

Tegnap ünnepi műszakot tartottak a Ranghet szerszámgépgyárban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére. A munkások már jóelőre készültek a jelentős eseményre. Ezen a napon mindenki igyekezett a legjobban dolgozni a zászlókkal és jelszavakkal díszített, ünnepélyes hangulatú műhelyekben.

Az ünnepi műszak első négy órájának eredményeit is azt bizonyítják, hogy a gyár munkásai valóban tettük a bizonyítják, mennyire átérik a

nagy évforduló jelentőségét. Egyénileg Boboc Gheorghe érte el a legjobb eredményt. Az ünnepi műszak első négy órájában 43 százalékkal teljesített a tervét. De a többiek sem maradtak alul. Schneider Adam 35, Kerekes Mátyás 30, Oancea Dumitru 20 százalékkal termelt többet előírászatánál. A brigádok közül az említett időszakban a Kulcsár László vezette brigád dolgozott a legjobban. Tervüket az ünnepi műszakban 75 százalékkal teljesítették.

Egyetlen lej fekbért sem fizettek

A November 7-ig gyár likőr-részteljesítő dolgozó szállító munkások szívvel-lélekkel feladataik maradéktalan teljesítésére törekednek. Kiváló munkájuk legkézzelfoghatóbb bizonyítéka, hogy a vagonok gyors és pontos ki- és berakodásával a gyárnak egyetlen lej fekbért sem kellett fizetnie. A nyolc tagú kis munkaközösség így ki-

ván hozzájárulni a takarékosági mozgalomhoz. Pedig munka mindig akad bőven. Üvegek, hordók érkeztek a jelentős likőrszállítmányt kellett továbbítani. Ebben a hónapban eddig 30 vagon rakat ki. 25 vagon árut továbbítottak és a munkát mindig határidőre végezték el.

Haladéktalanul gyorsítsák meg a búza vetését

Rajonunk kollektív gazdaságában a búza vetését október 20-ra be kellett volna fejezni. Ennek ellenére rajonunkban még mindig sok a bevetetlen terület. Október 28-ig például a búza és rozs vetését rajoni viszonylatban csak 77 százalékban végezték el. Számos kollektív gazdaságban, ha nem is október 20-ra, de már befejezték ezt a munkát.

Ezzel szemben a kovaszinci kollektív gazdaságban 78, a szentlányi kollektív gazdaságban 77, a szécsányiban 74, a fakertiben 73, a vingaiban 71, a galsaiban 60, a világosi és pankotai kollektív gazdaságban csak 43, illetve 32 százalékban végezték el a búzavetési tervelőírászatukat.

A lemaradás elsősorban annak tulajdonítható, hogy az említett kollektív gazdaságokban

nem fordítottak kellő figyelmet a tengeri gyors betakarítására. Így a kovaszinci kollektív gazdaságban október 28-ig 93, a vingaiban 90, a világosiakban 78, a monostori kollektív gazdaságban pedig 95 százalékban végezték el a kukoricatörést. A vetési munkákat elvégzését az is akadályozza egyes kollektív gazdaságokban, — például a galsai, vladimirescui, téregyházi és majláti kollektív gazdaságban — hogy nem hordták le a kukoricaszárát idejében a földekről.

A lemaradt kollektív gazdaságokban úgy kell megszervezni az őszi vetést, hogy a rossz idő beállta előtt mindenütt földbe kerüljön a vetőmag. Minden alkalmas pillanatot fel kell használni arra, hogy néhány napon belül befejezzék az őszi kalászos gabonák vetését és

ezzel hozzájáruljanak dolgozó népünk jövő évi kenyérének biztosításához.



Tizenegyedik gépcsoport B-váltás

XII.

A brigád története

részleg elbriádja" elnevezésű vándorvászolt. A zászló azóta is a miénk. Áprilisban azonkívül, hogy mennyiségi és minőségi vonatkozásban is tartottuk az első helyet, semmi különös nem történt. Ellenben április végén ismét versenyzásról nyertünk és pedig a mi gépeink főleg függesztették ki „A gyár legjobb IMSZ brigádja” elnevezésű zászlót.

A két piros selyem zászlócska ott leng a gépek fölött, a győztesek pedig örömmel tekintenek rá. Holnap befejeződik október is, a tíz teljes hónap az évből és a két zászló ma is a brigád tulajdona.

Az is szóba került a „mérték” során, hogy brigádyulások és a gépsorok között olykor bírálatok, olykor pedig dicséretet hangzottak el. De leginkább dicséretet. Dicsért a mester, Deák Ferenc, di-csért, oktatott és nevelt Hied József kommunista mester. Nagyon sokat segített Szász elvtárs, szerelő, aki

ha megrongálódott egy gép, pillanatok alatt megjavította s ha arra szükség mutatkozott, akkor a munka befejezése után is ott maradt. Az előző riportokban gyakran felvetődött a kérdés: mi a brigád sikerének titka. Talán a brigád vezetője, Kunyula Júlia tudná ezt leginkább megmondani.

Két fontos dolgot említek meg ezzel kapcsolatban — hangzik a válasz. — Az egyik: összerakott a brigád s a verseny számunkra valómi felüldítő, érdekes, különös mozgatóerő, mely előre lendíti a munkát. A másik: negyedóránál előbb érkezünk meg a munkahelyre, előkészítjük az egész műszakra szükséges szponkat, átnézzük a gépeket s a műszak megkezdésétől egészen a munka befejezéséig a gépek munkáját figyeljük, irányítjuk, más feladatunk nincs.

Ebben látja Kunyula Júlia a brigád sikerének titkát és még valamit hozzá-fűz:

A Barátság Hónapja

Bukarestbe érkezett a Szovjet-Román Baráti Egyesület küldöttsége

Bukarestbe érkezett a Szovjet-Román Baráti Egyesület küldöttsége, amely részt vesz a Román-Szovjet Barátság Hónapjának ünnepségein és az ARLUS 5. kongresszusán.

A küldöttség tagjai a következő elvtársak: J. I. Afanaszenko, az OSZSZSZK oktatásiügyi minisztere, a Szovjet-Román Baráti Egyesület elnöke — a küldöttség vezetője, A. G. Cukanova, a Szovjet-Román Baráti Egyesület alelnöke, N. K. Cjunen, az Uralszavod gyár (Szverdlovsk) egyik kommunista munkabrigádjának vezetője és Sz. P. Babajevszkij író.

A vendégeket a banaei repülőtérre a következő elvtársak fogadták: Marin Florea Ionescu, Gh. Hossu és Octav Livezeanu, az ARLUS alelnökei, Stefan Balan, az oktatási és művelődésügyi miniszter helyettese, Ion Pas, a Rádió- és Televíziós Bizottság elnöke, társadalmi szervezetek vezetői.

Jelen volt A. A. Jeszev, a Szovjetunió bukaresti nagykövete és a nagykövetség tagjai.

J. I. Afanaszenko elvtárs tolmácsolta a Szovjet-Román Baráti Egyesület meleg üdvözlését és újabb sikereket kívánt népünknek a szocializmus építéséért és a világbéke megőrzéséért vívott harcban. (Agerpres)

Flóadás a szovjet és hazai orvostudomány együttműködéséről

A Román-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából a napokban ünnepséget tartottak a Poliklinikán, amelyen mintegy 200 egészségügyi dolgozó vett részt. Lústrea Vasile dr., az aradi Orvostudományi Egyesület alelnöke nyitotta meg az ünnepi ülést, majd átadta a szót Danicico Ioan elvtársnak, a Temesvár tartományi Orvos-

tudományi Egyesület elnökének.

Danicico elvtárs beszédében ismertette a szovjet és a hazai orvostudomány együttműködésének célját és eddig elért nagyszerű eredményeit.

Az ünnepi ülést a Központi Egyesített Kórházak kulturális csoportjának színvonalas művészeti műsora követte.

Irodalmi- és zenedélután a 2. számú Középiskolában

Tegnap délután a 2. számú Középiskola dísztermében irodalmi és zene délutánt rendeztek a Román-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából. Az ünnepségen több mint 200 diák vett részt. Ududec Aurora tanárnő, az iskola ARLUS bizottságának felelőse nyitotta meg az ünnepséget, majd Grecu Carmen XI. osztályos tanuló ismertette Csajkovszkij nagy orosz zeneszerző életét és munkásságát. Az előadást zenei audició követte.

A műsor második részében Marinescu Marina XI. osztályos tanuló Majakovszkij szovjet költő életét és munkásságát ismertette, majd Októberi költőverseny című verset szavalta el orosz és román nyelven. Ezután Blendea Julieta részletet adott elő Majakovszkij: V. I. Lenin című költeményéből.

A diákok nagy érdeklődéssel hallgatták a színvonalas előadást, amelynek végén részleteket közvetítettek hangszerekkel. Ezenkívül a nagy román zeneszerzőnek műveiből.

A Bernáth Andor gépjárató központ 2-es számú részlegén dolgozik Stenata Nicolae, a részleg pártszervezőinek titkára. Nemrég választották meg az alapszervezet élére, mert munkájával, egész magatartásával bebizonyította, hogy a kommunizmus közötti és a legjobbak közé tartozik. Példamutatásra számos munkás bekapcsolódott a szocialista versenybe és nagy része van abban, hogy a részleg hónapról-hónapra sikeresen teljesíti tervelőírászatát. Nagyon fontos munkája mellett időt szakít arra is, hogy a különböző műhelyekben néhány szóval buzdítsa, lelkesítse meg lendületesebb munkára serkentse a dolgozókat.

Épül a galócasi kombinát

A galócasi faipari kombinát építőlépén megfeszített útemben folyik a munka. Építők és szerelők egyaránt arra törek-szenek, hogy mielőbb átadják rendeltetésüknek az egyes üzemenrészeket.

A sejtlemes osztályon, ahol főleg ajtókat fognak készíteni, lendületesen dolgoznak, hogy az osztály már a közeljövőben megkezdhesse a termelést. Az osztály gépeinek bejárása is befejezéshez közeledik.

A faforgács-lemes osztályon befejezték a kömüvesmunkát és a tetőfedést. Most öntik a gépek alapzatait és hamarosan sor kerül a szerelőmunkára is. Ez a részleg évenként 8000 köbméter forgácslemezt fog gyártani a kombinát falmezüzemből nyert hulladékból.

Jól halad a hőerőellátó központ építése, szerelése. A központ fogja ellátni a kombinátot a szükséges ipari gőzzel és villamos árammal. A mult héten már begyújtották a hőerőellátó központ első kazánját.

Török István

A VILÁG MINDENTÁJÁRÓL

Ez az eredmény minden várakozást felülmúlt

A Hold-fénykép közzétételének világviszhangja

A szovjet tudomány újabb világraszóló sikere csodálatot váltott ki az egész világon. „A szovjet tudósok bebizonyították, hogy elsőrendű technikával rendelkeznek az űrrakéták és a távirányítás terén” — hangsúlyozza a londoni Daily Telegraph. — A rakéta belsejében elhelyezett fényképezőgép rendkívül pontos munkát végzett. „Ezt az eseményt nyugodtan nevezhetjük a történelem leg-szenzációsabb eseményének” — írja a liberális The Guardian. — Nem kétséges — teszi hozzá a lap —, hogy ezt a sikert még jelentősebb események követik majd.

A Daily Herald megállapítja: A Szovjetunió minden kétséget kizáróan bebizonyította, hogy az első olyan ország a világon, amely képes lesz űrhajósokat is utat indítani.

Harold Urey, Nobel-díjas amerikai professzor október 27-én kijelentette: „A szovjet tudósoknak gratulálni kell abból az alkalomból, hogy sikerült fényképezniük a Hold ismeretlen oldalát”. A professzor hozzátette, hogy „a szovjet tudósok távirányítási berendezése egyszerű, műszerei pedig szintén elsőrendűek”.

Az ember belépett a kozmikus korszakba

PARIZS. (Agerpres). A párizsi lapok továbbra is nagy elismeréssel adóznak a szovjet tudomány és technika rendkívüli teljesítményének, hogy az automata bolygóközi állomás segítségével fényképfelvételeket készítettek a Holdnak a Földről nem látható oldaláról.

Nagy ajándék az emberiség számára

STOCKHOLM. (Agerpres). Az az ország, amely néhány évtizeddel ezelőtt még a gyengén fejlett országok közé tartozott, elvezette a világot a kozmikus korszakhoz — írja a Stockholms Tidningen című svéd lap.

A Ny Dag című lap hangsúlyozza, hogy a Lunnyik III. szovjet rakéta által készített fényképfelvételek nagy ajándékot jelentenek az emberiség számára.

A japán lapok lelkes hangon írják a szovjet tudomány ragyogó sikeréről. „Köszönjük az orosz tudósoknak”. „Eljen a szovjet tudósok egyszerű vívmánya”. Ilyen és hasonló címmel közlik a nagy eseményt a központi japán lapok — az Asahi, Mainichi, Yomiuri stb. Ezek a lapok október 27-én különkiadásban közölték a Hold eddig ismeretlen részének fényképét a TASZSZ hírügynökség magyarító szövegét. „Nem találok szavakat, hogy kifejezzem őszi csodálatomat. A szovjet tudósok az emberiség egyik évszázados álmát valóslították meg” — jelentette ki Kano Sziye, a japán tudományos tanács elnöke, a TASZSZ hírügynökség munkatársának adott interjújában. „Ez az eredmény minden várakozást felülmúlt” — írja kommentárjában a Kido Cusin japán hírügynökség. „A szovjet tudomány ez a megvalósítása jelentős lépés a Hold titkainak feltárása terén” — mondotta Hatana professzor, közismert japán tudós, a tokiói egyetem professzora.

„A Lunnyik 3. a szovjet tudomány újabb győzelme” — írja a De Folkstrant című holland lap. A Lunnyik 3 megmutatta a

világnak a Hold fel nem lárt vidékét — emeli ki a holland Allgemein Dagblad. „Moszkva olyan fényképeket közölt ezen az éjszakan, amelyek megértemek, hogy beke-rek a világtörténelembe” — írja az Aktuelt című dán lap. Hasonló szellemben ír a svéd sajtó is. „A fényképművészet történetének legragyogóbb képe ez” — mutat rá a Dagens Nyheter. — „Az oroszok végérvényesen bebizonyították, hogy a világűr kutatás terén tulszárnyalták az amerikai tudomány és technika színvonalát” — állapítja meg a Stockholms Tidningen.

Az olasz lapok szintén csodálatukat és elragadtatásukat fejezik ki a szovjet tudomány és technika e nagyszerű megvalósítása iránt. „Mától kezdve az emberiség rendelkezésére áll a Lunnyik 3 által készített fénykép a Hold eddig ismeretlen

Napjaink legszenzációsabb fényképe

BERLIN. (Agerpres). A nyugat-berlini lapok kivétel nélkül közölték a Hold Földről nem látható oldaláról készült felvételeket. A Telegraph című lap a következő címmel közölte a képet: „Napjaink legszenzációsabb fényképe — imé, így néz ki a Hold másik oldala”.

A Der Tag című lap hangsúlyozza, hogy a nyugati tudósokat bámulattal töltötték el a Hold másik oldaláról készült fényképek. A Berliner Morgenpost szerint a Hold eddig ismeretlen oldaláról készült felvételek, amelyeket az automata bolygóközi állomás vett fel, a szovjet tudomány és technika nagyszerű győze-me.

Kisi miniszterelnök ellentmondásos beszéde a japán alsóházban

TOKIO. (Agerpres). — Kisi miniszterelnök október 28-án a japán alsóház plenáris ülésén ellentmondásokban bővelkedő beszédet tartott. Egyrészt korunkkaló jelentőségűnek mondotta azt, hogy a Szovjetunió miniszterelnökének nemrégiben lezajlott amerikai látogatása folytán még inkább megerősödött a nemzetközi kérdések tárgyalások után való megoldásának irányzata”, másrészt azonban ismételtén kijelentette, mennyire fontos, hogy Japán szorosabbra vonja szövetségét a „szabad világ országaival” és állást foglalt a japán-amerikai „biztonsági szerződés” felülvizsgálása mellett.

Eisenhower elnök sajtóértekezlete

WASHINGTON. (Agerpres). Eisenhower, az USA elnöke október 28-án sajtóértekezletet tartott, amelyen a csúcserkeztet let kérdéseivel foglalkozott. A hírügynökség közlése szerint az elnök kijelentette, hogy előzetesen bármikor és bárhol hajlandó találkozni de Gaulle-lal, Macmillannal és Adenauer-rel. Eisenhower hozzátette: „az összes érdekelt felek bejelentették, hogy hasonlóképpen hajlandók részt venni az értekezleten”. Az elnök kijelentette: Adenauer csupán a Németországra vonatkozó tárgyalásokon fog részt venni.

Az USA elnöke kiemelte, hogyha a sorra kerülő magas-szintű értekezlet keretében „bizonyos haladást érnek el a leszerelés irányában, ez a legnagyobb hozzájárulás lesz az igazságos béke megfontosításához”.

oldaláról... A szovjet emberek minden bizonnyal óriási nehézségeket kellett legyőzniük, amikor rádió és televízió összeköttetést biztosítottak a bolygóközi automata állomással” — írja a többi közt a Messagero moszkvai tudósítója. „Tudományos és történelmi szempontból ez a fénykép azt jelenti — írja a Tempo —, hogy az ember nagy lépést tett a világűr meghódítása felé”.

Példa nélküli álló eredmény

LONDON. (Agerpres). A Guardian című új-ság hangsúlyozza, hogy a szovjet tudósok által összegyűjtött adatok lehetővé teszik a Naprendszer eredete kérdésének jobb megértését.

Az oroszok valami egészen megépő és példa nélküli dolgot valósítottak meg — írja a Glasgow Herald. — A szovjet tudományak köszönhető, hogy a tudományos elképzelések ma már valósággá váltak.

A szovjet tudomány e teljesítménye nyomán lehetőségek nyílnak az egész Naprendszer hatékonyabb tanulmányozására. — hangsúlyozza a lap.

A genfi háromhatalmi értekezlet munkálatai

GENE. (Agerpres). Mint már jelentettük, október 27-én ismét megnyitott a nukleáris fegyverek kisérték meg-szüntetésének kérdésével foglalkozó genfi háromhatalmi értekezlet. A küldöttségek megvitaták a tárgyalások eddigi eredményeit és ismét megkezdtek az előterjesztett dokumentumok vitáját.

Ujságíró körök szerint remény van arra, hogy a nyugati küldöttségek pozitív magatartást fognak tanúsítani az ellenőrzéssel kapcsolatos szovjet javaslat iránt. Ezt a derűlátást egyelőre nem igazolta az amerikai küldött állásfoglalása, amődön ismét azt vette fel, hogy folytassák a földalatti robbantásokkal kapcsolatos

Az ENSZ Politikai Bizottsága egyhangúlag elfogadta az általános és teljes leszerelés kérdésében a Szovjetunió és az Egyesült Államok által előterjesztett javaslatot

NEW YORK. Agerpres küldöttsége:

Henry Cabot Lodge, az Egyesült Államok ENSZ kül-döntőbizottság vezetője, a Politikai Bizottság október 28-i délutáni ülésén megvitatta a javaslatot.

A közgyűlés attól az óhajtól áthatva, hogy a mostani nemzedék és a jövő nemzedéket egy újabb pusztító háború veszedelmétől megóvja, egyszer s mindenkorra véget akar velni a fegyverkezési hajszának, amely súlyos terhet jelent az emberiségre és az ily módon felszabadított eszközöket az emberiség javára óhajja felhasználni.

hozzá akarván járulni az államok közötti bizalom légkörének megteremtéséhez és béke együttműködéséhez, tekintetbe véve az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának 1953 szeptember 10-i határozatát

abban a meggyőződésben, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzés mellett végrehajtandó általános és teljes leszerelés irányában tett bármely haladás hozzájárulna a nemesség eléréséhez

ugy véli, hogy az általános és teljes leszerelés kérdése a legfontosabb probléma, amely e pillanatban a világot foglalkoztatja

felszólítja a kormányokat, hogy tegyenek erőfeszítéseket a kérdés konstruktív megoldására.

az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának továbbította a határozati javaslatot, az ENSZ főtitkárát pedig felkéri, hogy részletes megvizsgálás céljából bocsássa a füz tagból álló Leszerelési Bizottság rendelkezésére az Egyesült Királyság 1959 szeptember 17-i nyilatkozatát és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének 1959 szeptember 18-i nyilatkozatát, valamint mindazokat a nyilatkozatokat és jegyzőkönyveket, amelyeket az általános és teljes leszerelés kérdését tárgyaló plenáris ülések és az I. számú bizottság elé terjesztettek. Azt a reményét fejezte ki, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzéssel egybekapcsolt általános és teljes leszerelésre vonatkozó intézkedéseket részletesen ki fogják dolgozni és tekintetükben a lehető legrövidebb időn belül megkezdésre jutnak majd.

V. V. Kuznyecov, a szovjet küldöttség vezetője megelégedését fejezte ki, hogy a közös határozati javaslat kidolgozása céljából folytatott tárgyalások során a résztvevők együttműködési szellemről teltek tanúbizonyságot.

David Ormsby Gore, Nagy-Britannia képviselője rövid beszédet mondott. Egyebek között kijelentette: „Ugy tűnik, hogy az idők megváltoztak, mert még nem is olyan régen a megkegyezés — különösen egy olyan kérdésben, mint a leszerelés — igen ritka jelenség volt”. A brit küldött kiemelte, hogy az érdekelt felek türelméről és rugalmasságáról tettek tanúságot.

Jules Moch, Franciaország képviselője ezeket mondotta: „Hosszu évek óta első ízben történelmi meg, hogy ilyen megkegyezés jöjjön létre”. Moch rá-

támogatja, köztük az ENSZ tagállamai közé tartozó szocialista országok, továbbá Nagy-Britannia, Franciaország, Kanada, Olaszország, Brazília, India és Burma.

A határozati javaslat szövege a következő:

A közgyűlés attól az óhajtól áthatva, hogy a mostani nemzedék és a jövő nemzedéket egy újabb pusztító háború veszedelmétől megóvja, egyszer s mindenkorra véget akar velni a fegyverkezési hajszának, amely súlyos terhet jelent az emberiségre és az ily módon felszabadított eszközöket az emberiség javára óhajja felhasználni.

hozzá akarván járulni az államok közötti bizalom légkörének megteremtéséhez és béke együttműködéséhez, tekintetbe véve az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának 1953 szeptember 10-i határozatát

abban a meggyőződésben, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzés mellett végrehajtandó általános és teljes leszerelés irányában tett bármely haladás hozzájárulna a nemesség eléréséhez

ugy véli, hogy az általános és teljes leszerelés kérdése a legfontosabb probléma, amely e pillanatban a világot foglalkoztatja

felszólítja a kormányokat, hogy tegyenek erőfeszítéseket a kérdés konstruktív megoldására.

az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának továbbította a határozati javaslatot, az ENSZ főtitkárát pedig felkéri, hogy részletes megvizsgálás céljából bocsássa a füz tagból álló Leszerelési Bizottság rendelkezésére az Egyesült Királyság 1959 szeptember 17-i nyilatkozatát és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének 1959 szeptember 18-i nyilatkozatát, valamint mindazokat a nyilatkozatokat és jegyzőkönyveket, amelyeket az általános és teljes leszerelés kérdését tárgyaló plenáris ülések és az I. számú bizottság elé terjesztettek. Azt a reményét fejezte ki, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzéssel egybekapcsolt általános és teljes leszerelésre vonatkozó intézkedéseket részletesen ki fogják dolgozni és tekintetükben a lehető legrövidebb időn belül megkezdésre jutnak majd.

támogatja, köztük az ENSZ tagállamai közé tartozó szocialista országok, továbbá Nagy-Britannia, Franciaország, Kanada, Olaszország, Brazília, India és Burma.

A határozati javaslat szövege a következő:

A közgyűlés attól az óhajtól áthatva, hogy a mostani nemzedék és a jövő nemzedéket egy újabb pusztító háború veszedelmétől megóvja, egyszer s mindenkorra véget akar velni a fegyverkezési hajszának, amely súlyos terhet jelent az emberiségre és az ily módon felszabadított eszközöket az emberiség javára óhajja felhasználni.

hozzá akarván járulni az államok közötti bizalom légkörének megteremtéséhez és béke együttműködéséhez, tekintetbe véve az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának 1953 szeptember 10-i határozatát

abban a meggyőződésben, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzés mellett végrehajtandó általános és teljes leszerelés irányában tett bármely haladás hozzájárulna a nemesség eléréséhez

ugy véli, hogy az általános és teljes leszerelés kérdése a legfontosabb probléma, amely e pillanatban a világot foglalkoztatja

felszólítja a kormányokat, hogy tegyenek erőfeszítéseket a kérdés konstruktív megoldására.

az Egyesült Nemzetek Szervezete Leszerelési Bizottságának továbbította a határozati javaslatot, az ENSZ főtitkárát pedig felkéri, hogy részletes megvizsgálás céljából bocsássa a füz tagból álló Leszerelési Bizottság rendelkezésére az Egyesült Királyság 1959 szeptember 17-i nyilatkozatát és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének 1959 szeptember 18-i nyilatkozatát, valamint mindazokat a nyilatkozatokat és jegyzőkönyveket, amelyeket az általános és teljes leszerelés kérdését tárgyaló plenáris ülések és az I. számú bizottság elé terjesztettek. Azt a reményét fejezte ki, hogy a hatékony nemzetközi ellenőrzéssel egybekapcsolt általános és teljes leszerelésre vonatkozó intézkedéseket részletesen ki fogják dolgozni és tekintetükben a lehető legrövidebb időn belül megkezdésre jutnak majd.

Kanada külügyminisztere a csúcserkeztet kedvező kilátásairól

PARIZS. (Agerpres). H. Green, Kanada külügyminisztere október 28-án egy Párizsban megtartott sajtóérte-

kezlet során kijelentette, hogy igen optimista a csúcserkeztet sikerét illetően. A külügyminiszter véleménye szerint a csúcserkeztet a lehető legrövidebb időn belül meg kell tartani.

„Osztom Eisenhower elnök és Macmillan miniszterelnök nézetét és én is azt vallom, hogy a megkegyezés egyetlen módja tárgyalásokat folytatni Hruscovval” — mondotta Green. A kanadai külügyminiszter szerint lehetetlen lenne egyszerre rendezni valamennyi vitált kérdést, éppen ezért több egymást követő megbeszélést kell tartani.

Sanzárdakor jelenlik

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének ülészaka folytatja munkálatait

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ közli: A Szovjetunió Legfelső Szovjetje ülészaka október 29-i délelőtti ülésén folytatták a vitát az 1960. évi népgazdasági-fejlesztési tervvel és állami költségvetési javaslattal kapcsolatban.

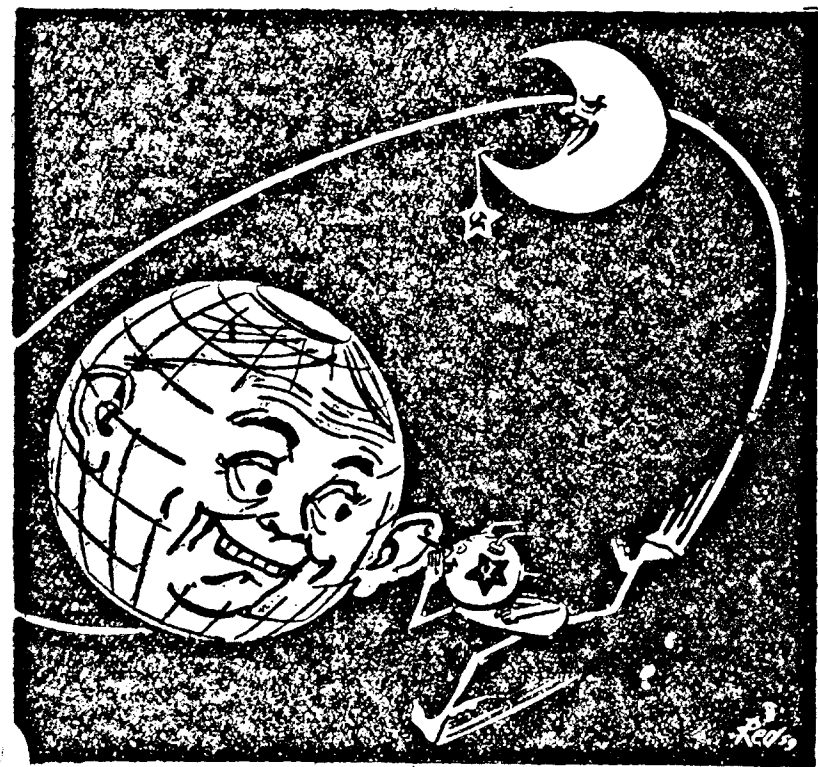
Elsőnek Alekszandr Konarjov, az SzKP Krasznajarszk tartományi bizottságának első titkára szólt fel, aki beszámolt a tartomány iparában elért eredményekről és kijelentette, hogy a hét éves terv során Krasznajarszk tartományban az ipari termelés háromszorosára nő majd.

Jurij Makszarev, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő technikai-tudományos állami bizottság elnöke az új technika bevezetéséről szólt. Utalt arra, hogy a munkatermelékenység növelését elsősor-

A. I. Mikoján hazautazott Helsinkiből

HELSENKI. (Agerpres). — TASZSZ: A. I. Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke szeptember 28-án repülőgépen Helsinkiből Moszkvába utazott. Ugyanezzel a repülőgéppel visszautazott Moszkvába Nykolaj Patolicsev, a Szovjetunió külkereskedelmi minisztere, a szovjet kormány és kereskedelemi küldöttség több tagja, valamint E. Vuori, Finnország moszkvai nagykövete.

A vendégeket V. I. Sukse-lainen, Finnország miniszterelnöke, a finn kormány tagjai, a diplomáciai testület tagjai, az üzleti körök és a közvélemény képviselői, valamint újságírók kísérték ki a repülőtérre. Beszédet mondott A. I. Mikoján és V. I. Sukse-lainen.



— Elárulom, milyen a Hold másik oldala

A Lunnyik 3. teljesítményének egyik tanulsága

Több százezer kilométerre lehet televízió képet továbbítani

MOSZKVA. (Agerpres). — A Komszomolszkaja Pravda szerdai száma közli Vlagyimir Dobronarov professzornak, a fizikai-matematikai tudományok doktorának cikkét. A szovjet tudós rámutat arra, hogy a bolygóközi automata állomás irányításának biztosítása volt a legbonyolultabb kérdés, amelyet a szovjet tudósoknak meg kellett oldaniuk, hogy fényképfelvételek a Hold eddig ismeretlen oldalát.

Dobronarov professzor rámutatott arra, hogy a szovjet embereknek sikerült olyan fototeleviszió készüléket szerkeszteniük, amely a kozmikus repülés bonyolult feltételei kö-

zött is működik, mégpedig függetlenül a hőmérsékleti változástól, s ugyanakkor biztosítani azt, hogy a fényképezési anyagok a kozmikus sugárzások káros behatása ellenére is épségben maradjanak.

A fényképezés megkezdésére a jelt a Földről adták le. De az egész fényképezés, valamint a kép feldolgozásának bonyolult folyamata automatikusan történt.

A szovjet űrrakéta gyakorlatilag bebizonyította, hogy televíziós képeket több százezer kilométeres távolságra is továbbítani lehet. Az égitestek közvetlen fényképezésével új fejezetet nyitottunk a világűr meghódításának történetében.